

Dodatok k Zmluve o bežnom účte
(ďalej „Dodatok“)

uzatvorenej medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48

832 37 Bratislava

IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka č. 601/B

(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno/názov: **TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice**

Adresa sídla: Komenského 7, 040 01 Košice

IČO: 31 679 692

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, odd. Sro, vložka č. 3697/V

zastúpená: konateľom

Priezvisko, meno, titul: Slafkovský Juraj, Ing.

Adresa trvalého p

Rodné číslo/dátu

Doklad totožnosti

(ďalej „Klient“)



DÔVERNÉ!

I.
Uvodné ustanovenia

1. Banka a Klient uzatvorili Zmluvu o bežnom účte č. **0446049503/0900** (ďalej „Zmluva“).

II.
Obsah Dodatku

1. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že obsah Zmluvy v platnom znení sa mení v celom rozsahu a znie takto:

"I.
Základné podmienky

1. Predmetom Zmluvy je zriadenie bežného účtu číslo **0446049503/0900** Bankou pre Klienta (ďalej „Účet“).
2. Mena, v ktorej sa Účet zriaďuje: **EUR**

II.
Výpisy

Periodicita vyhotovovania výpisov:	mesačne
Spôsob preberania výpisov:	poštou
Forma uvádzania poplatkov na výpise:	kumulatívne
Adresa pre zasielanie výpisov:	Komenského 7, 040 01 Košice

III.
Podmienky úročenia zostatku na Účte

1. Banka a Klient sa dohodli, že zostatok na Účte je úročený v mene, v ktorej je Účet vedený a v súlade s úrokovou sadzbou vo výške **RUS** určenej každý Obchodný deň platnosti a účinnosti Zmluvy, zníženej o Spread, a maržu vo výške **0,50 % p.a.**, pričom pre účely Zmluvy sa rozumie:

Spread – obvyklé obchodné rozpätie medzi cenou (výnosom) za prijatie a cenou (výnosom) za poskytnutie jednodňového medzibankového vkladu v danej mene, obchodovaný v čase stanovenia medzi bankovými protistranami na globálnom peňažnom trhu v Európskej únii a vyjadrený v % p.a. v danej mene; výšku Spread určí Banka Zverejnením,

RUS – úroková sadzba **EONIA** stanovená p.a., ktorej výška zodpovedá výške úrokovej sadzby pre zriaďovanie depozít, fixovanej na medzibankovom trhu v štáte/skupine štátov, v daný Obchodný deň.

2. Ak v príslušný deň, ktorý je Obchodným dňom, **RUS** bola stanovená najneskôr do 17,00 hod. tohto Obchodného dňa, platí pre výpočet úrokovej sadzby, ktorou Banka úročí zostatok na Účte, **RUS** stanovená v tento Obchodný deň.
 3. Ak v príslušný deň, ktorý je Obchodným dňom, **RUS** nebola stanovená najneskôr do 17,00 hod. tohto Obchodného dňa, platí pre výpočet úrokovej sadzby, ktorou Banka úročí zostatok na Účte, **RUS** stanovená v Obchodný deň bezprostredne predchádzajúci tomuto dňu; ak v takýto Obchodný deň nebola **RUS** stanovená, platí pre výpočet úrokovej sadzby, ktorou Banka úročí zostatok na Účte, naposledy pre účely Zmluvy stanovená **RUS**.
 4. V deň, ktorý nie je Obchodným dňom, platí pre výpočet úrokovej sadzby, ktorou Banka úročí zostatok na Účte, **RUS** stanovená v Obchodný deň bezprostredne predchádzajúci tomuto dňu.
 5. Banka a Klient sa dohodli, že Banka pripisuje úroky na Účet denne.
 6. Banka a Klient sa dohodli, že ustanovenia tohto článku Zmluvy sa použijú výlučne v Obchodný deň, v ktorom zostatok na Účte po zrealizovaní všetkých Platobných príkazov, Príkazov a Pokynov zadanych k Účtu, odpočítaní splatných Poplatkov a iných náhrad Banky, na úhradu ktorých sa Klient zaviazal a odpočítaní peňažných prostriedkov vo výške Povoleneho prečerpania poskytnutého k Účtu, je minimálne vo výške určenej Bankou Zverejnením.
 7. Banka a Klient sa dohodli, že ustanovenia tohto článku Zmluvy sa nepoužijú
 - a) v Obchodný deň, v ktorom nebola splnená podmienka v zmysle bodu 6. tohto článku Zmluvy,
 - b) ak úroková sadzba určená podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy je nižšia ako úroková sadzba určená Bankou Zverejnením, alebo
 - c) ak bude ukončené uplatňovanie **RUS** uvedenej v bode 1. tohto článku Zmluvy.
- V takýchto prípadoch úročí Banka zostatok na Účte úrokovou sadzbou, ktorú určí Banka Zverejnením.

IV.

Záverečné ustanovenia

1. Klient vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Zmluvy, ktorými sú VOP, Sadzobník a podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt v zmysle Zmluvy poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať. Pre účely Zmluvy sa VOP rozumejú Všeobecné obchodné podmienky vydané Bankou s účinnosťou od 01.08.2002. Klient ďalej vyhlasuje, že bol Bankou informovaný o skutočnostiach podľa § 37 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov..
 2. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Zmluve sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami VOP, ktoré sú súčasťou Zmluvy, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
 3. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami."
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ku dňu **14.10.2011** zaniká akákoľvek zmluva o prevodoch peňažných prostriedkov uzavretá medzi Bankou a Klientom, predmetom ktorej bol záväzok Banky:
 - a. poskytovať osobitnú službu Bankou pre Klienta, ktorá umožňuje vykonávanie prevodov peňažných prostriedkov medzi Hlavným účtom a Vedľajším účtom,
 - b. úprava podmienok vedenia Hlavného účtu,
 - c. zriadenie Vedľajšieho účtu Bankou pre Klienta.

III.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami, pričom Banka začne poskytovať Bankový produkt s podmienkami uvedenými v tomto Dodatku dňa **14.10.2011**.
2. Klient vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Zmluvy, ktorými sú VOP, Sadzobník a podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt v zmysle Zmluvy poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať. Pre účely Zmluvy sa VOP rozumejú Všeobecné obchodné podmienky vydané Bankou s účinnosťou

od 01.08. 2002. Klient ďalej vyhlasuje, že bol Bankou informovaný o skutočnostiach podľa § 37 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Zmluve sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami VOP, ktoré sú súčasťou Zmluvy, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
5. Ak je Klient povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle tohto zákona, Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni doručenia písomného vyhlásenia Klienta Banke o zverejnení Zmluvy v platnom znení a s jej prílohami a súčasťami v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, alebo na webovom sídle Klienta, alebo v Obchodnom vestníku, v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. V prípade, že Klient zverejňuje zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, písomné vyhlásenie Klienta podľa predchádzajúcej vety môže byť nahradené písomným vyhlásením Centrálného registra zmlúv o zverejnení Zmluvy. Banka a Klient sa dohodli, že Klient zverejní Zmluvu a všetky jej prílohy a súčasťami a doručí Banke písomné vyhlásenie o zverejnení Zmluvy v lehote 15 dní odo dňa podpisu Zmluvy zmluvnými stranami, a to tomu Obchodnému miestu Banky, ktoré mu poskytlo Bankový produkt alebo službu na základe Zmluvy. V prípade, ak Klient nedoručí písomné vyhlásenie v zmysle predchádzajúcej vety, alebo ak Zmluvu nezverejní, Zmluva nenadobudne účinnosť a zmluvné strany nie sú Zmluvou viazané. V prípade, ak Klient nezverejní Zmluvu v lehote troch mesiacov odo dňa platnosti Zmluvy platí, že Zmluva sa zrušuje od počiatku.

V Košiciach, dňa 6.10.2011.

Slovenská sporiteľňa, a.s.



DÔVERNÉ!

Ing. Milan Štefanko
Relationship Manager



DÔVERNÉ!

KOVÁČOVÁ ZLATKA
TOKMACH SENIOR

V Košiciach, dňa 6.10.2011

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO



DÔVERNÉ!

TE
Ing
konat

s ručením obmedzeným Košice

Podmienky
pre úročenie zostatku na bežnom účte č. 0446049503/0900 Referenčnou úrokovou sadzbou
platné odo dňa 14.10.2011

1. Minimálna výška zostatku na Účte pre účely úročenia RUS (vrátane uvedenej sumy), v závislosti od meny vedenia Účtu:
 - 25.000,- EUR
 - 850.000,- CZK
 - 20.000,- GBP
 - 30.000,- USD
 - 6.500.000,- HUF
 - 105.000,- PLN
2. Úroková sadzba Banky, ktorou úročí zostatok na bežnom účte v zmysle č. III., bod 7. Zmluvy sa rovná úrokovej sadzbe určenej Bankou Zverejnením pre najnižšie vkladové pásmo v EUR.